



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

# Enquête annuelle des manufactures, 2002

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us toll-free at: 1 888 881-3666.

Corriger au besoin les renseignements pré-imprimés en remplissant les cases ci-dessous :

0001	Raison sociale	0004	Adresse		
0002	Nom commercial	0005	Ville	0006	Province ou État
0003	À l'attention de :	0053	Pays	0007	Code postal/Zip code
0008	Prénom de la personne-ressource	0028	Nom de famille de la personne-ressource		
0052	Veillez déclarer pour :	0010	Langue préférée    2 <input type="radio"/> Français    1 <input type="radio"/> Anglais		

## A - Introduction

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et d'exploitation nécessaires à la production de statistiques sur votre industrie. Pour plus d'information au sujet de l'objet de l'enquête, veuillez consulter la brochure « Lignes directrices et instructions » ci-jointe.

### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise. **Les données déclarées dans le présent questionnaire resteront strictement confidentielles.** Elles serviront exclusivement à des fins statistiques et ne seront publiées que sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

**Veillez retourner le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999, dans les 30 jours suivant la réception. Pour obtenir de l'information sur les « Risques de divulgation des transmissions par télécopieur ou autres modes électroniques », veuillez vous référer à la brochure « Lignes directrices et instructions ». Merci.**

**Si vous avez besoin d'aide ou d'information supplémentaire, téléphonez-nous au 1 888 881-3666.**

Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire :		0013			
0026	1 <input type="radio"/> M.    2 <input type="radio"/> Mme    3 <input type="radio"/> Mlle	0054	Prénom		
			Nom de famille		
Titre : 0014		Adresse électronique : 0018		Site Web : 0020	
Numéro de téléphone : 0017 (    )		Poste : 0027	Numéro de télécopieur : 0016 (    )		Rempli le : AAAA    MM    JJ
Signature : 4 _____		0015			

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

## Couverture

Veillez inclure les données pour tous les emplacements inscrits dans la **Section F, « Effectif selon l'emplacement »**, à la page 11.

## Activité commerciale principale

1. Veuillez cocher, pour cette unité commerciale, l'activité **principale** décrivant le plus exactement la source **majeure** des revenus d'exploitation. Veuillez ne cocher **qu'une** seule activité.

0140 1  Fabrication                      2  Commerce de détail/  
Commerce de gros                      3  Services                      4  Autre

2. Veuillez décrire brièvement votre activité commerciale principale : 0141 \_\_\_\_\_

3. Cela représente-t-il un changement avec l'année dernière?                      0142 1  Oui                      3  Non

Si votre activité commerciale principale n'est pas la fabrication, veuillez nous appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## Renseignements sur la période de déclaration

### Période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **plus récent exercice financier disponible de 12 mois** se terminant entre le 1<sup>er</sup> janvier 2002 et le 31 mars 2003. Veuillez indiquer, ci-dessous, la période couverte par le présent questionnaire.

4. Du 0011 

AAAA	MM	JJ

 au 0012 

AAAA	MM	JJ

5. Est-ce que les dates déclarées ci-dessus constituent un changement à votre exercice financier?

0059 1  Oui                      3  Non

6. Est-ce que des unités d'exploitation de cette unité commerciale ont été fermées de façon temporaire ou saisonnière au cours de la période de déclaration?

0061 1  Oui                      3  Non

7. Cette unité commerciale a-t-elle acquis des unités d'exploitation au cours de la période de déclaration?

0064 1  Oui                      3  Non

8. Cette unité commerciale a-t-elle cédé/vendu des unités d'exploitation au cours de la période de déclaration?

0066 1  Oui                      3  Non

## Ententes de partage de données

Pour éviter la répétition des activités d'enquête, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique et avec d'autres ministères. Ces ententes sont conclues conformément à la *Loi sur la statistique fédérale* et à la législation provinciale et territoriale correspondante. Les données sont confidentielles. **VOS RÉPONSES NE SONT PAS COMMUNIQUÉES À L'AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA.** Des précisions supplémentaires sur le partage des données sont incluses dans la brochure « Lignes directrices et instructions », ci-jointe.

## Directives générales

### Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, vos estimations les plus précises sont acceptables.

1. La brochure « Lignes directrices et instructions » ci-jointe a été préparée afin de vous aider à compléter le questionnaire. Les instructions sont numérotées et correspondent aux numéros du questionnaire.
2. Tous les montants déclarés doivent être arrondis en milliers de DOLLARS CANADIENS (**\$'000 CAN**) (p. ex. 55 417,40 \$ devient 55 \$).
3. Les pourcentages devraient être arrondis (p. ex. 37,3 % devient 37 %, 75,8 % devient 76 %).
4. Veuillez écrire lisiblement, à l'encre.
5. Le questionnaire dûment rempli peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au **1 888 883-7999**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception des documents, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

## B - Revenus

**Veillez inclure :**

- tous les revenus, provenant des livraisons domestiques ou exportées, reçus par cette unité commerciale;
- tous les revenus provenant des livraisons à d'autres unités de cette unité commerciale.

**Veillez exclure :**

- les taxes de vente fédérale et provinciales, droits et taxes d'accise, les frais de livraison par transporteurs publics ou contractuels, les escomptes, les rabais et les retours sur ventes;
- tous les revenus provenant d'unités commerciales situées à l'extérieur du Canada.

### B-1 Sorties de l'activité manufacturière

1. Les sorties de l'activité manufacturière sont déclarées en tant que :

2056 1  Livraisons      2  Production

3  Autre (veuillez spécifier) : 2057 \_\_\_\_\_

2. Déclarez-vous selon le prix de vente final :

2058 1  Oui      3  Non

Si la réponse est « non », veuillez spécifier le mode d'évaluation : 2063 \_\_\_\_\_

### 3. Livraisons de produits de fabrication propre

Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Unité de mesure	Quantité livrée	Valeur des livraisons (\$'000 CAN)
---	-----------------	-----------------	------------------------------------

3.1 Arbres de Noël, fraîchement coupés

0604 91 10

Nombre

xxxxx

xxxxx

3.2 Carrelages de patio en béton

6810 19 20

Milliers

xxxxx

xxxxx

3.3 Pièces de moteurs

8409

xxxxx

xxxxx

3.4 Tous les autres produits livrés (veuillez spécifier les articles principaux séparément) :

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

xxxxx

### 4. Valeur totale des livraisons de produits de fabrication propre

25999

## B-1 Sorties de l'activité manufacturière (suite)

	\$'000 CAN
5. Si vous n'avez pu <b>exclure</b> les frais de livraisons effectuées par transporteurs publics ou contractuels, les taxes de vente, les taxes d'accise, les escomptes, les rabais et les retours sur ventes du montant de chacun des produits inscrits à la section Livraisons de produits de fabrication propre, veuillez indiquer ce montant ici.	2074 ( )
6. Montant reçu pour le <b>travail sur commande</b> (exécuté sur des matières et des produits appartenant à d'autres incluant d'autres unités commerciales de votre entreprise)	2053
7. Montant reçu pour le <b>travail de réparation</b> (exécuté sur des matières et des produits appartenant à d'autres incluant d'autres unités commerciales de votre entreprise)	2059
8. <b>Total des sorties de l'activité manufacturière</b> (somme des montants déclarés aux lignes 4 à 7)	2054

## B-2 Livraisons de biens achetés pour la revente

	\$'000 CAN
9. <b>Valeur totale des livraisons de biens achetés pour la revente</b> (dans le même état qu'au moment de l'achat). Les achats de tels biens devraient être déclarés à la ligne 32, page 8.	2028
10. Veuillez spécifier ci-dessous les principaux produits et le pourcentage des livraisons de biens achetés pour la revente tels que déclarés à la ligne 9.	%
Produit 1	2026
Produit 2	2027
Produit 3	2069
Tous les autres produits	2076
<b>Total</b>	<b>100 %</b>

## B-3 Tous les autres revenus d'exploitation

	\$'000 CAN
11. Revenus provenant de location et de location à bail	2046
12. Subventions d'exploitation des gouvernements (exclure les subventions d'investissement)	2068
13. Tous les autres revenus d'exploitation qui ne sont pas mentionnés ci-dessus (p. ex. les revenus provenant de contrats de livraisons, redevances et droits de franchisage)	2077
Veuillez déclarer les revenus en intérêts et les dividendes à la ligne 15.	

## Total des revenus

	\$'000 CAN
14. <b>Total des revenus d'exploitation</b> (somme des montants déclarés aux lignes 8, 9 et 11 à 13)	2080
15. Revenus non liés à l'exploitation (p. ex. les revenus en intérêts et les dividendes)	2097
16. <b>Total des revenus</b> (somme des montants déclarés aux lignes 14 et 15, ce montant doit correspondre au « Total des revenus » tel qu'indiqué dans votre État des résultats)	2098
<b>17. Paiements échelonnés</b>	
Les deux questions suivantes s'adressent aux unités commerciales qui fabriquent des produits nécessitant habituellement une très longue période de temps à compléter et d'importantes sommes d'argent (tels que navires, turbines) :	
17.1 Montant inclus à la <b>Section B-1, « Sorties de l'activité manufacturière »</b> , à la ligne 4 qui représente un paiement pour du travail effectué mais non livré	2064
17.2 Pourcentage de la ligne 17.1 reçu de : Sources canadiennes 2066 _____% Autres pays 2067 _____%	

## C - Dépenses

**Veillez inclure :** • toutes les dépenses encourues, par cette unité commerciale, à l'intérieur ou à l'extérieur du Canada.

**Veillez exclure :** • TPS/TVH, TVQ;  
• toutes les dépenses encourues par des unités commerciales situées à l'extérieur du Canada.

**Note :** S'il vous est **impossible** d'exclure les TPS/TVH, TVQ de vos détails de frais, veuillez cocher ici. à 3001

### C-1 Rémunération du travail

1. Salaires et traitements des employés (**inclure** le surtemps et les payes de vacances). Le montant déclaré ici devrait être le même que le « Total - tous les emplacements », à la page 11, au bas de la **Section F - Effectif selon l'emplacement**.

Les employés sont des travailleurs pour qui vous remplissez un formulaire **T4 - État de la rémunération payée** de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Avant de répondre à cette question, veuillez consulter la brochure « Lignes directrices et instructions » pour connaître ce qui doit être inclus ou exclu.

2. Part des avantages sociaux versée par l'employeur. Avant de répondre à cette question, veuillez consulter la brochure « Lignes directrices et instructions » pour connaître ce qui doit être inclus ou exclu.

3. **Total de la rémunération du travail** (somme des montants déclarés aux lignes 1 et 2)

4. Contributions sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation

- Inclure :** • Impôt-santé des employeurs de l'Ontario;  
• Cotisations de l'employeur au Fonds des services de santé du Québec;  
• Taxe du Manitoba aux fins de la santé et de l'éducation;  
• Impôt de Terre-Neuve-et-Labrador sur la masse salariale.

\$'000 CAN

3010

3040

3041

3042

### C-2 Entrées de l'activité manufacturière

**Veillez exclure :** • les matières ou les composants **produits** par cette unité commerciale pour son utilisation à l'interne.

5. Les entrées de l'activité manufacturière sont déclarées en tant que :

- 3003  1 Achats  2 Usage  
 3 Autre (veuillez spécifier) : 3004 \_\_\_\_\_

6. Achats de matières premières et composants	Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Unité de mesure	Quantité	Coût à cette unité commerciale (\$'000 CAN)
6.1 Sables naturels (excluant les sables siliceux et sables quartzeux)	2505 90	Tonnes métriques	xxxxx	xxxxx
6.2 Grès concassé	2517 10 44	Tonnes métriques	xxxxx	xxxxx
6.3 Oxyde de zinc	2817 00 10			xxxxx
6.4 Fils de fer ou d'acier non allié	7217	Tonnes métriques	xxxxx	xxxxx

## C-2 Entrées de l'activité manufacturière (suite)

6. Achats de matières premières et composants	Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Unité de mesure	Quantité	Coût à cette unité commerciale (\$'000 CAN)
6.5 Bois à pâte, conifères (résineux)	4403 20 30	Mètres cubes, billes	xxxxx	xxxxx
6.6 Toutes les autres matières premières et composants (veuillez spécifier les articles principaux séparément) :	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx
<b>7. Total des achats de matières premières et composants</b>				15999
<b>Recyclage des matières premières et composants</b>				
8. Utilisez-vous des matières recyclées ou des déchets comme substituts à des matières premières à cette unité commerciale? 3308 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non				
9. Si oui, veuillez spécifier lesquels de ces déchets ou de ces matières recyclées sont utilisés comme entrées : 3309 1 <input type="radio"/> papier/fibre 2 <input type="radio"/> métal 3 <input type="radio"/> plastique 4 <input type="radio"/> verre 5 <input type="radio"/> autre				
<b>10. Contenants et matières d'expédition</b>		Code des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Coût à cette unité commerciale (\$'000 CAN)	
10.1 Palettes, palettes-caissés et traîneaux, en bois		4415 20 10	xxxxx	
10.2 Tous les autres contenants et autres matières et fournitures d'emballage (veuillez spécifier les articles principaux) :		xxxxx	xxxxx	
xxxxx		xxxxx	xxxxx	
xxxxx		xxxxx	xxxxx	
<b>11. Total des achats de contenants non consignés et autres matières d'expédition et d'emballage</b> (somme des montants déclarés aux Contenants et matières d'expédition)				35999
12. Coût des fournitures utilisées pour exploiter, entretenir et réparer les bâtiments et les équipements				3302
13. Montant payé à d'autres unités commerciales et à d'autres entrepreneurs pour un travail effectué sur du matériel appartenant à cette unité commerciale (c.-à-d. travail sur commande et de réparation)				4046
<b>14. Total des entrées de l'activité manufacturière</b> (somme des montants déclarés aux lignes 7 et 11 à 13)				3310

### C-3 Dépenses en énergie et en services publics d'approvisionnement en eau

- Veillez exclure :**
- les dépenses en énergie et en eau qui sont imputées au compte de dépenses de location et de location à bail. Veuillez inclure ces paiements à la **Section C-4**, « **Dépenses pour achats de services** », à la ligne 22, « **Frais de location et de location à bail** »;
  - toutes les entrées de produits et les charges d'alimentation. Veuillez déclarer ces paiements à la **Section C-2**, « **Entrées de l'activité manufacturière** », au détail des marchandises appropriées aux lignes 6 et 7, « **Total des achats de matières premières et composants** ».

	Quantité	\$'000 CAN
<b>15. Dépenses en énergie et en eau :</b>	4079 '000 KWH	4030
15.1 Électricité		
15.2 Essence		4032
15.3 Mazout léger (nos 2 et 3)		4072
15.4 Mazout lourd (nos 4, 5 et 6)		4073
15.5 Carburant diesel		4041
15.6 Gaz de pétrole liquéfiés (propane, butane, etc.)		4074
15.7 Gaz naturel		4045
15.8 Charbon		4071
15.9 Toutes les autres formes d'énergie (p. ex. vapeur, oxygène) (veuillez spécifier les articles principaux) : <input style="width: 150px;" type="text" value="4057"/>		4060
15.10 Services publics d'approvisionnement en eau		4065
<b>16. Total des dépenses en énergie et en services publics d'approvisionnement en eau</b> (somme de tous les montants déclarés aux Dépenses en énergie et en eau)		4066

17. Si le total des achats est de zéro, est-ce parce que le coût du combustible et de l'électricité est inclus dans la location?

4077 1  Oui 3  Non

18. Est-ce que cette unité commerciale a généré de l'énergie utilisée comme substitut à l'énergie achetée (p. ex. chauffage, électricité, vapeur)?

4078 1  Oui 3  Non

### C-4 Dépenses pour achats de services

	\$'000 CAN
19. Dépenses pour le transport de marchandises, l'entreposage et le stockage de biens achetés	4070
20. Frais de poste et de messagerie	4085
21. Frais de téléphone et autres services de télécommunications	4101
22. Frais de location et de location à bail <b>Inclure</b> les dépenses pour la location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers, de véhicules automobiles, d'ordinateurs et de périphériques, d'autres matériel et outillage, et d'autres biens.	4115
23. Achats de services d'entretien et de réparation y compris les services de conciergerie et de nettoyage <b>Inclure</b> les matières, les pièces et la main-d'oeuvre. <b>Exclure</b> les frais de gestion immobilière.	4175
24. Paiements versés à un bureau de placement ou à un service de location de personnel (p. ex. rémunération de travailleurs temporaires versée par l'intermédiaire d'une agence et frais pour services de recherche de personnel)	3080

## C-4 Dépenses pour achats de services (suite)

	\$'000 CAN
	4251
25. Dépenses en recherche et en développement (sous-traitance)	4315
26. Frais pour tous les autres services professionnels et commerciaux (p. ex. services juridiques et de comptabilité, techniques, de consultation, d'enseignement et de formation)	4350
27. Primes d'assurance (p. ex. responsabilité, véhicules automobiles, bâtiments, équipement) <b>Exclure</b> , s'il y a lieu, les primes payées directement à votre siège social. Veuillez déclarer ce montant dans cette section, à la ligne 35, « Frais de gestion ou tout autre frais de services versés au siège social et aux autres unités de service d'appoint aux entreprises ».	4365
28. Frais de publicité et de promotion	4370
29. Frais de voyage, de repas et d'hébergement	4440
30. Droits et redevances de franchisage	4500
31. Toutes les autres dépenses pour achats de services qui ne sont pas mentionnées ci-dessus (p. ex. frais de gestion immobilière, enlèvement des déchets et des matières dangereuses, frais de services financiers tels que les frais bancaires, les commissions sur les cartes de crédit et de débit). Veuillez déclarer les dépenses en intérêts à la ligne 40, à la section Total des dépenses.	

## C-5 Toutes les autres dépenses d'exploitation

	\$'000 CAN
32. Biens achetés pour la revente (dans le même état qu'au moment de l'achat). La vente de tels biens devrait être déclarée à la ligne 9, page 4.	4025
33. Dépenses pour fournitures de bureau	3301
34. Dépenses pour toutes les autres matières, composants et fournitures <b>Exclure</b> les achats facturés au compte d'immobilisations.	3392
35. Frais de gestion ou tout autre frais de services (p. ex. services juridiques, de publicité, primes d'assurance) versés au siège social et aux autres unités de service d'appoint aux entreprises (p. ex. entrepôts, centres de vente, transports routiers)	4555
36. Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et autres permis, incluant les permis de bâtir et les frais de développement	4410
37. Total de l'amortissement sur les actifs de cette unité commerciale et sur les contrats de location-acquisition (si applicable à cette unité commerciale)	4520
38. Toutes les autres dépenses d'exploitation <b>Inclure</b> toutes les dépenses qui ne sont pas mentionnées ailleurs (p. ex. provision pour créances irrécouvrables, dons et rajustement des stocks). Veuillez déclarer les dépenses en intérêts à la ligne 40, à la section Total des dépenses.	4569

## Total des dépenses

	\$'000 CAN
39. <b>Total des dépenses d'exploitation</b> (somme des montants déclarés aux lignes 3, 4, 14, 16 et 19 à 38)	4599
40. Autres dépenses (p. ex. les frais d'intérêts tels que les intérêts sur les emprunts, la partie intérêts des paiements hypothécaires et tous les autres frais d'intérêts y compris ceux reliés aux contrats de location-acquisition)	4630
41. <b>Total des dépenses</b> (somme des montants déclarés aux lignes 39 et 40, ce montant doit correspondre au « Total des dépenses » tel qu'indiqué dans votre Etat des résultats)	4699

**Note :** Si vous établissez vous-même la cotisation des taxes de vente provinciales, veuillez cocher ici. (requis pour estimer l'ensemble de la teneur en taxe des dépenses)

à 3002 1



## D - Stocks

Inscrire la valeur comptable des stocks (c.-à d. le montant inscrit dans les livres comptables).

**Veillez inclure :** • les stocks **appartenant** à cette unité commerciale et qui sont gardés au Canada ou à l'extérieur du Canada (incluant les stocks gardés dans tout entrepôt, point de vente, en transit ou en consignation).

**Veillez exclure :** • les stocks gardés en **consignation** pour autrui.

	Valeur du stock d'ouverture \$'000 CAN	Valeur du stock de fermeture \$'000 CAN
1. Matières premières, composants et fournitures	5520	5525
2. Produits en cours de fabrication	5510	5515
3. Produits finis	5500	5505
4. Biens achetés pour la revente (dans le même état qu'au moment de l'achat)	5560	5565
5. Autres stocks (veuillez spécifier) : 5556 _____	5557	5558
6. <b>Total des stocks</b> (somme des montants déclarés aux lignes 1 à 5)	5550	5555

7. Utilisez-vous un système de production **Juste-à-temps** comme stratégie pour réduire les stocks et les coûts?

5559 1  Oui 3  Non

## Commandes non remplies

1. Prière de déclarer la valeur des commandes non remplies **au dernier jour** de votre année fiscale. Veuillez consulter la brochure « Lignes directrices et instructions » ci-jointe pour plus d'information.

\$'000 CAN

5554

## E - Première destination des livraisons

Les données sur la première destination des livraisons serviront à améliorer les renseignements sur les mouvements des biens et des services entre les provinces et vers d'autres pays. Veuillez indiquer la répartition du « Total des sorties de l'activité manufacturière », déclaré à la **Section B - Revenus**, à la ligne 8, par destination. Si les montants en dollars (en milliers de dollars canadiens) ne sont pas disponibles, veuillez déclarer en pourcentage.

Destination	\$'000 CAN	ou	%
1. Terre-Neuve-et-Labrador	8600		8400
2. Île-du-Prince-Édouard	8615		8415
3. Nouvelle-Écosse	8605		8405
4. Nouveau-Brunswick	8610		8410
5. Québec	8620		8420
6. Ontario	8625		8425
7. Manitoba	8630		8430
8. Saskatchewan	8635		8435
9. Alberta	8640		8440
10. Colombie-Britannique	8645		8445
11. Yukon	8655		8455
12. Territoires du Nord-Ouest	8651		8451
13. Nunavut	8652		8452
14. États-Unis	8665		8465
15. Mexique	8670		8470
16. Pays de l'Union européenne <sup>1</sup>	8677		8477
17. Pays de l'Asie-Pacifique <sup>2</sup>	8678		8478
18. Tous les autres pays	8676		8476
<b>Total</b> (si vous déclarez en dollars, la somme des lignes 1 à 18 doit correspondre au montant déclaré à la <b>Section B - Revenus</b> , à la ligne 8, « Total des sorties de l'activité manufacturière »)	8680		<b>100 %</b>

<sup>1</sup> Autriche, Belgique, Danemark, France, Finlande, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et le Royaume-Uni

<sup>2</sup> Australie, Brunei, Chine, Hong Kong, Indonésie, Japon, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Singapour, Corée du Sud, Taiwan, Thaïlande et Vietnam

## F - Effectif selon l'emplacement

Veillez compléter selon le cas cette section pour tous les emplacements qui se rattachent à votre unité commerciale. Veuillez également **inclure** les emplacements qui ne sont pas énumérés ci-dessous, sur une feuille séparée.

### Les travailleurs de la production manufacturière, étant ceux inscrits sur la liste de paye de cet établissement, incluent :

- la production manufacturière;
- l'installation;
- l'exploitation forestière, d'une mine, d'une carrière (opérations intégrées, là où il y a lieu);
- la construction pour utilisation à l'interne;
- la fabrication de l'outillage pour utilisation à l'interne.

### Les travailleurs de la production non manufacturière, étant inscrits sur la liste de paye de cet établissement, incluent :

- le personnel de direction, administratif, de vente et de recherche.

### Effectif à cet emplacement :

Réservé à l'usage de Statistique Canada	Emplacement (numéro et rue, municipalité, province et code postal)	Activité principale	Salaires bruts et traitements, commissions, primes, etc. (\$'000 CAN)	Nombre moyen de salariés pendant la période de déclaration
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178

### Effectif à d'autres emplacements inclus dans ce questionnaire :

Réservé à l'usage de Statistique Canada	Emplacement (numéro et rue, municipalité, province et code postal)	Activité principale	Salaires bruts et traitements, commissions, primes, etc. (\$'000 CAN)	Nombre moyen de salariés pendant la période de déclaration
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
		Manufacturière	6175	6176
		Non manufacturière	6177	6178
<b>Total - tous les emplacements</b> (somme des montants et des nombres déclarés dans cette section). Le montant en dollars déclaré ici devrait être le même que celui déclaré à la ligne 1, page 5.			6181	6000

## G - Faits qui ont pu influencer sur votre unité commerciale

Afin de réduire les demandes possibles d'information supplémentaire, veuillez cocher la(les) case(s) décrivant le mieux les changements importants de vos activités, par rapport à la période de déclaration précédente.

- |   |  |
|---|--|
| 1. 9953 <input type="radio"/> Nouveau contrat/perte de contrat  | 9958 <input type="radio"/> Grève/lockout   |
| 9954 <input type="radio"/> Changements organisationnels   | 9959 <input type="radio"/> Mises à pied dues à l'automatisation  |
| 9955 <input type="radio"/> Expansion des installations/réduction  | 9944 <input type="radio"/> Changements de fournisseur(s)   |
| 9945 <input type="radio"/> Changements dans la gamme des produits   | 9936 <input type="radio"/> Opérations de change  |
| 9956 <input type="radio"/> Changements dans le paiement de bonis et/ou de primes de séparation            | 9960 <input type="radio"/> Changements de taxes/tarifs   |
| 9957 <input type="radio"/> Sous-traitance   | 9947 <input type="radio"/> Changements du prix de la main-d'oeuvre ou des matières premières (entrées) |
| 9961 <input type="radio"/> Activité réduite due aux variations météorologiques, à un sinistre ou à un feu | 9946 <input type="radio"/> Changements du prix des biens ou des services vendus (sorties)              |
2. Veuillez expliquer ou fournir des explications supplémentaires qui pourraient être indispensables à la compréhension des données que vous avez soumises :

9962

9963

9964

## H - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes)

9910

9909

— heure(s) — minutes

2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

- contenu du questionnaire
- nouvelles questions d'intérêt pour votre industrie
- langage du questionnaire
- utilisation de la terminologie propre au domaine des affaires
- clarté des questions (p. ex. les définitions, les exemples d'inclusion et d'exclusion, les feuilles de codes, les directives, les guides de réponse)
- ordre et enchaînement des questions
- date de réception du questionnaire et temps alloué pour y répondre
- autres sources de données à utiliser pour simplifier la tâche des répondants
- possibilité de déclaration électronique
- progiciels de gestion généraux (non exclusifs) utilisés

99201

99202

99203

99204

99205

### Vous avez perdu l'enveloppe-réponse?

Veuillez nous téléphoner au 1 888 881-3666 OU télécopier le questionnaire au 1 888 883-7999

OU

poster le questionnaire à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration,  
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

**Merci de votre collaboration**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.  
Visitez aussi notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)